

# Verwaltungsgericht Braunschweig

5. Kammer  
Die Vorsitzende

Verwaltungsgericht Braunschweig, Postfach 47 27, 38037 Braunschweig

Stadt Braunschweig  
vertreten durch den Oberbürgermeister  
Bohlweg 30  
38100 Braunschweig

Ihr Zeichen	Aktenzeichen (Bitte stets angeben)	Durchwahl	Datum
—	5 A 76/09	488-3019	06.05.2009

Sehr geehrte Damen und Herren,

In der Verwaltungsrechtssache  
**Bergstedt ./ Stadt Braunschweig**

Streitgegenstand:  
Versammlungsrecht - Auflösung -

—  
wird die beigefügte Klageschrift (hier eingegangen am 06.05.2009) zur Kenntnisnahme übersandt.  
Das Verfahren hat das oben angegebene Aktenzeichen erhalten.

Sie werden gebeten,

- das oben genannte Aktenzeichen bei allen Eingaben anzugeben.

Leiten Sie bitte das Empfangsbekanntnis umgehend - ggf. per Fax - an das Gericht zurück.

—  
Zur Unterrichtung der anderen Verfahrensbeteiligten sind Schriftsätze und Anlagen stets 2-fach einzureichen.

Für die Abwicklung der Verfahren, insbesondere des Schriftverkehrs und der Terminplanung, werden die Adressdaten der Verfahrensbeteiligten gespeichert.

Äußern Sie sich bitte schriftlich innerhalb von einem Monat nach Erhalt dieses Schreibens.

**Fügen Sie bitte der schriftlichen Äußerung Ihre vollständigen Unterlagen bei (im Original und ggf. einschließlich einschlägigen Satzungsrechts).**

Das Gericht hat durch Beschluss den Streitwert vorläufig auf 5.000,00 EUR festgesetzt.

**Hausanschrift**  
Am Wendentor 7  
38100 Braunschweig  
(Zufahrt über  
Wilhelmstraße 51 – 53)

**Sprechzeiten**  
Montag - Freitag  
09:00 – 12:00 Uhr

**Telefon**  
0531488-3000  
**Telefax**  
0531 488-3001

**Überweisungen an: Verwaltungsgericht Braunschweig**  
NORD/LB Hannover BLZ 250 500 00 Kto. 106024946  
IBAN DE77 2505 0000 0106 0249 46, SWIFT/BIC: NOLA DE 2H  
06021 398-1100  
[www.verwaltungsgericht-braunschweig.niedersachsen.de](http://www.verwaltungsgericht-braunschweig.niedersachsen.de)

Falls Bedenken gegen die Übertragung auf d. Einzelrichter/in bestehen, bitte ich um Mitteilung.

Eine Abschrift der gerichtlichen Verfügung an den Kläger liegt an mit der Bitte um Kenntnisnahme.

Die Verfahren 5 A 75/09 und 5 A 76/09 werden in eine Akte geführt so dass Sie mit einem Schriftsatz erwidern können.

Mit freundlichen Grüßen  
Schlingmann-Wendenburg

Beglaubigt

Justizangestellte

## Verwaltungsgericht Braunschweig

5. Kammer

Die Vorsitzende

Verwaltungsgericht Braunschweig, Postfach 47 27, 38037 Braunschweig

Herrn  
Jörg Bergstedt  
Ludwigstraße 11  
35447 Reiskirchen-Saasen

Ihr Zeichen

Aktenzeichen (Bitte stets angeben)

Durchwahl

Datum

5 A 76/09

488-3019

06.05.2009

Sehr geehrter Herr Bergstedt,

In der Verwaltungsrechtssache  
**Bergstedt ./ Stadt Braunschweig**

Streitgegenstand:  
Versammlungsrecht - Auflösung -

ist Ihre Klageschrift vom 04.05.2009 hier am 06.05.2009 eingegangen. Das Verfahren hat das oben angegebene Aktenzeichen erhalten.

Sie werden gebeten,

- das oben genannte Aktenzeichen bei allen Eingaben anzugeben.

Zur Unterrichtung der anderen Verfahrensbeteiligten sind Schriftsätze und Anlagen stets 2-fach einzureichen.

Für die Abwicklung der Verfahren, insbesondere des Schriftverkehrs und der Terminplanung, werden die Adressdaten der Verfahrensbeteiligten gespeichert.

Das Gericht hat durch Beschluss den Streitwert vorläufig auf 5.000,00 EUR festgesetzt.

Falls Bedenken gegen die Übertragung auf d. Einzelrichter/in bestehen, bitte ich um Mitteilung.

Eine Abschrift der gerichtlichen Verfügung an die Beklagte liegt an mit der Bitte um Kenntnisnahme.

**Hausanschrift**  
Am Wendentor 7  
38100 Braunschweig  
(Zufahrt über  
Wilhelmstraße 51 – 53)

**Sprechzeiten**  
Montag - Freitag  
09:00 – 12:00 Uhr

**Telefon**  
0531488-3000  
**Telefax**  
0531 488-3001

**Überweisungen an: Verwaltungsgericht Braunschweig**  
NORD/LB Hannover BLZ 250 500 00 Kto. 106024946  
IBAN DE77 2505 0000 0106 0249 46, SWIFT/BIC: NOLA DE 2H  
06021 398-1100  
[www.verwaltungsgericht-braunschweig.niedersachsen.de](http://www.verwaltungsgericht-braunschweig.niedersachsen.de)

**Die Verwaltungsvorgänge werden mit der Klageerwiderung eingehen. Nachdem Ihnen die Klageerwiderung zugegangen ist setzen Sie sich bitte wegen der Akteneinsicht mit der Serviceeinheit unter 0531-488 3019 in Verbindung.**

Mit freundlichen Grüßen  
Schlingmann-Wendenburg

Beglaubigt

A handwritten signature in black ink, consisting of several loops and a long horizontal stroke, is written over the text 'Beglaubigt' and 'Justizangestellte'.  
Justizangestellte